

# EL DEMOCRATA

DIARIO DE LA TARDE

Año XII.—Número 543.

Redacción y Administración: Adolfo de Castro, antes Molino, 26.—Cádiz.

Martes 31 de Agosto de 1909.

## Por la redención

Muchos reclusos en los penales de España, han solicitado del Sr. Ministro de la Guerra, el honor de combatir en Melilla formando un cuerpo especial para batirse en las avanzadas y hacer otros servicios en los puestos de mayor peligro.

Tal solicitud parece que no ha sido todavía contestada en debida forma, ni en pró ni en contra de la petición de los penados, lo que hace suponer que el Sr. Linares, ó el Gobierno, vacilan antes de dar una categórica contestación.

Por nuestra parte, admiramos la conducta de esos millares de infelices, que, si delinquieron obligados, algunos por ignorancia, por temperamento, por mala educación, ó por circunstancias que á las veces arrastran á los hombres á cometer actos delictivos apareciendo en el fondo de todo la bestia humana, en su corazón se conserva en estado latente el amor á la patria y el inextinguible deseo de redimirse aun á costa de su sangre.

Piden ir á la muerte acometiendo en las avanzadas, solicitan los sitios de peligro barridos por el huracán de las balas, para dignificarse ante la vindicta pública cobijados por la bandera gualda y roja en los sangrientos campos de batalla; y ese deseo nobilísimo, creemos debe tenerse en cuenta por nuestros gobernantes y acceder á él si lo consideran necesario.

Negarse en absoluto á ese deseo, es negar á los penados un medio de redención por la que ofrecen sus vidas inútiles hoy para la sociedad, cuando pudieran ser fructuosas para la patria, luchando con los enemigos de ella ó efectuando otros servicios penosos que redundarían en beneficio del Ejército, evitando á los soldados trabajos rudos y pesadas cargas.

¿Qué mal hay en ello?

Luchando por la civilización en Marruecos, porque no permitir la civilización de los penados, redimiéndose á sí mismos con su cooperación en esa obra?

Muchos de ellos, la mayoría tal vez, quedarían enterados en el suelo africano ó blanqueando con sus huesos las torrenceras rifeñas; pero los supervivientes, al regresar á sus hogares, regresarían redimidos por las nociones del deber y del honor aprendidas en la ruda escuela de la campaña, y tratados serían con la consideración que merecen los que arrepentidos de pasados delitos ó errores hacen vida ejemplar entre sus conciudadanos.

Esperamos que el Gobierno atenderá la súplica patriótica de los infelices penados.

## Caso de conciencia

Quisiéramos que algún padre jesuita de los que protegen *El Correo de Cádiz*, que como sabe todo el mundo son peritos en casos de conciencia, nos resolviera el que vamos á tener el gusto de presentar á la consideración pública.

Trátase de un funcionario que ejerce cargo de alta respetabilidad, Alcalde; dicho funcionario fué, á su vez, y sin duda por desempeño tal puesto, nombrado Consejero de una importante entidad financiera, un Monte de Piedad y Caja de Ahorros.

Un escándalo, un desfalco descubiertó, ha dado como primer resultado que ese Alcalde y con ese Alcalde todo el Consejo de Administración haya salido volando, no sabiéndose todavía, pues motivos hay para ello, si caerán también en manos de la justicia.

Aquí entra el caso de conciencia. Si por incuria, por abandono, por lo que sea, es expulsado un Alcalde con todo el Consejo de Administración ¿puede seguir quien así ha salido de un puesto de confianza al frente de una Corporación municipal y mucho más, cuando ésta por mayoría también lo ha expresado?

Tal es el dilema que presentamos y la solución entendemos que se debe enviar cuanto antes á Jerez de la Frontera.

## Esperando

Guarda, sin duda, el periódico conservador, su papel de órgano, para contestar al que se titula así de los liberales gaditanos, porque anoche no dijo una sola palabra acerca de tal extremo.

¿Qué quiere decir eso?

¿Cree el periódico conservador, como nos dijo una vez, que *El Porvenir de Cádiz*, á pesar de su subtítulo de *órgano oficial del partido liberal en la provincia*, no representa tal cosa?

¿Opina que sus manifestaciones no pueden ser autorizadas por el ilustre jefe de la agrupación liberal, que según en los actos públicos se aprecia, vive en la mejor armonía con los conservadores?

Falta hace que *La Dinastía* aclare esos extremos y nos diga qué es lo que opina de las afirmaciones del otro órgano.

Pero, como nos importa muy poco lo que diga el periódico conservador, por nuestra propia cuenta habremos de hacer algunas manifestaciones.

No pretendemos penetrar en los misterios de redacción de ningún órgano; pero nos parece, en verdad, extraña la salida del periódico que se llama liberal, cuando reina la mejor armonía, según puede verse leyendo el relato de las sesiones, entre liberales y conservadores.

Es imposible encontrar un alcalde que sea más complaciente para con los liberales que el Sr. Martínez de Pinillos; díganlo los últimos nombramientos recaídos todos ellos en conocidos amigos del órgano liberal, no pareciendo sino que el Presidente del Ayuntamiento es un correligionario de *El Porvenir de Cádiz*.

Nosotros opinamos y con mucha razón, y con nosotros todos los que han leído el artículo á que nos referimos, que sin querer, por exceso de celo, el órgano ha puesto una vez más en ridículo á su jefe, porque no se explica qué se dispare contra un alcalde que tanto ha realizado en favor de los liberales y así ha de pensarlo también el Sr. Martínez de Pinillos.

En fin, veamos lo que dice el órgano conservador, que retrasa mucho su réplica.

## Mentiras para vender

Sr. Gobernador: Anoche se voceaban por los chicos y ciegos que á esta industria se dedican, nuestros colegas el *Diario* y *La Dinastía*, citando los vendedores, para mayor aliciente, que se daban

noticias detalladas de estado en que se encontraba el diestro herido en la plaza de toros del Puerto de Santa María, Vicente Segura.

Esto nos parece bien: lo que debe censurarse, más que censurarse, es que se den noticias falsas como hacían los chicos que venden el suplemento del *Correo de Cádiz*, los cuales decían en su pregón:

«Noticias de la muerte del diestro Vicente Segura.»

Naturalmente, el periódico era arrebatado de las manos y los cándidos se compradores er contrabancon que en efecto, *El Correo* no decía una sola palabra de eso.

Hay que tener presente, que los chicos antes de sacar la hoja reciben la lección de lo que han de pregonar, resultando que por el afán de las perras se falta á sabiendas á la verdad y se engaña al público.

¿No vale la pena que se evite esto y que no padezcan justos por pecadores?

## En broma y en serio

Alborozado se muestra *El Correo* porque de la contestación del Jefe del Gobierno al Vicario Capitular de Barcelona, deduce que se vá á averiguar para arrancarlas de raíz las causas originarias de los sucesos de la ciudad Condal.

Mucha candidez se necesita, ó mejor dicho, mucha malicia mal disimulada para creer que el Gobierno conservador vá á transformar un estado social.

Fijese *El Correo* en este párrafo de la contestación del Sr. Maura, al Obispo auxiliar de Barcelona.

«Otra cosa es,—dice—y muy conforme con sus deseos, que dentro de los expedientes que se sirve anunciar, sean tenidas en consideración las excepcionales circunstancias al aplicar cuantos remedios consientan las disposiciones vigentes y los recursos destinados á necesidades semejantes.»

Retamos á *El Correo* á que del párrafo que dejamos transcrito extraiga substancia alguna y harto cohará de ver el papel clerical, que al Jefe del Gobierno, claro está, le duelen las brutalidades de Barcelona, pero no las puede remediar en la forma que piden los clericales, ó sea en la de imponer al Estado la reparación material de los daños y estragos causados. De lo que se desprende, que al clericalismo andante se le acaba de decir cortésmente, perdone usted por Dios, no llevo suelto.

Ya lo hace notar *El Correo*, al decir que no vultumbra el menor indicio de que el Gobierno se proponga atacar el mal en su raíz; gusto que con bastante claridad se lo dice á los clericales *La Epoca*, órgano oficioso de la situación, que expresa que no es posible en el siglo XX vivir con otro régimen, que con el de la Libertad, ni hace falta renunciar á él, para defender los fundamentos sociales: y que todo lo contrario, amparándose de ese régimen, es como puede sobrevivir al incremento que las leñidades del poder y la apatía suicida de los derechos, han dejado tomar á las concupiscencias revolucionarias.

Naturalmente, *El Correo* se siente cohibido con estas manifestaciones y dice lloriqueando, que como se vé, la Libertad para todos es intangible y aun se la tiene por único medio de sacar á salvo los intereses y fundamentos de la Sociedad.

Así tiene que ser, quieran ó no quie-

ran los clericales, porque en efecto, la Libertad es intangible.

Y sinó tóquela.

Ello es que *El Correo* imitando el ejemplo de sus cofrades en clericalismo, no dejan pasar día sin avivar el rescollo de la cuestión catalana, y sin mostrar con el dedo nuevos culpables.

Por lo visto, quisieran como Nerón, que los revolucionarios tuvieran una sola cabeza para cortarla y aún saltarla á estilo marroquí.

El papel clerical prosigue su curiosísima información telegráfica, expresando cosas de un relieve inaudito.

Espigaremos en la información de hoy.

«Ha llegado á Valencia el yate *Princesa Alicia*, á cuyo bordo viaja el Príncipe reinante de Mónaco, que efectúa importantes estudios de escenografía.»

He aquí un príncipe que ha podido y debido colaborar con el Sr. Marín y Magallón en las decoraciones de nuestro Gran Teatro.

Cuidado que se ne esita frescura para decir que el Príncipe de Mónaco hace estudios de escenografía.

¿Qué avisados son en *El Correo*!

Todavía no saben, que los estudios á que se entrega este Príncipe son de oceanografía, cosa muy diferente que el pintar decoraciones, que es lo que le atribuye *El Correo*.

Otra incongruencia del papel clerical, es decir, al referirse al crimen de la calle de Tudescos en Madrid, que al terminar en la cárcel de mujeres un caso entre una preñada y la señora de Romillo; el juez dispuso la detención de ésta, que quedó *sin comunicación*.

Con esto, dice *El Correo* lo contrario precisamente de lo que tenía que decir.

Y no queremos continuar cezando en el coto de *El Correo*, porque nos cansa. Mañana será otro día.

## Batallón de voluntarios españoles EN MÉJICO

En un periódico de México de fecha 14 del actual, leemos el siguiente artículo, que con el mayor gusto reproducimos.

«Varios españoles de los radicados en esta capital, han tenido la idea de formar un cuerpo de voluntarios, con el objeto de marchar á Melilla; á engrosar el contingente español contra los moros, y al efecto, han abierto una lista de inscripción.

Los iniciadores de la idea son los señores don Justino González, don Francisco Cabo y don Víctor Lazcano, todos cantineros de oficio, pero resueltos á marchar á pelear por la patria.

Hoy, con el objeto de tratar algunos puntos relativos á esta idea, tendrán una junta á las cuatro de la tarde en la casa número 61 de la 3.ª calle de Guerrero, y á la cual han convocado á toda la colonia, para que asista á ella por medio de carteles, que se han fijado en las esquinas.

También han dado otros pasos examinados al fin que se proponen; el señor Ministro de España le dirigieron ayer una extensa carta, suplicándole les manifestase su opinión acerca de la manera como el Gobierno español acográ la idea, y solo esperan su contestación para formalizar los trabajos y pedir á todos los Centros españoles su protección.»

## Cuentos cortos

### Discursos embotellados

Al Alcalde de Perlongo se le ocurrió dictar y publicar un bando (mientemente lesivo y atentatorio á la libertad de los jóvenes perolonguños.

En dicho bando, prohibió la primera autoridad municipal, salir de noche, de ronda por las calles, cingurreando guitarras y rebuznando, que no cantando era como los rizados aquellos expresaban su amor á las danzas de sus pensamientos; atar latas vacías al rabo de los perros, dar cercerradas á los viudos que se casaban, apagar la luz de los faroles, apedrear las puertas de las casas de los pacíficos vecinos entregados á los brazos de Morfeo, colgar huesos de burro muerto en las rejas, y otras *lindezas* á que por inocente *sport* solían entregarse los señoritos.

Claro está, los jóvenes, notándose lesionados en sus imprescriptibles é inalienables derechos, pusieron el grito en el cielo protestando de la tiranía del Alcalde.

Más para que su protesta se exteriorizase y llegase hasta el poder central, idearon celebrar un mitin en e gran descargador de la posada, que se habilitaría al efecto.

Y dicho y hecho, se organizó el mitin, circularon invitaciones, y todo estaba dispuesto, cuando se acordaron de que no tenían oradores.

Traerlos de fuera *trashumantes*, era determinación cara que rebajaba el buen nombre de aquella juventud *ilustrada*, por lo que determinaron que solo hablase Benigno Tirillas, el hijo del único comerciante de tejidos que había en el pueblo, muchacho hablador sempiterno y locuacísimo para engañar á las mujeres *colándoles* pañuelos de algodón, como de pura seda y endiablada jerga catalana, como si en Manchester ó Lyon fuese hecha.

Solo había un pequeño inconveniente: que el *elocuente* Tirillas no había hablado jamás en público; pero el muchacho no se amilanó, aceptó el cargo jurando dejar á Castelar en mantillas, y acto continuo marchó á la ciudad cercana, y mediante 25 pesetas, un almuerzo y dos cenas, un periodista avisado le escribió un discurso *ciceroniano*, muy ajustado a acto de protesta.

Regresó Tirillas á Perlongo, y en cuatro días no se le vió el pelo; porque estuvo metiéndose el discurso en los cascos, recitándola, rumiándolo, hasta que él mismo se dió por apto y satisfecho.

Llegó por fin el gran día, ó mejor, la gran noche. El descargador de la posada estaba atestado de perolonguños, dominando el elemento joven; sobre una plataforma improvisada, se había colocado la mesa, en cuyo alrededor tomaron asiento los más levautiscos ó significatos, y el que hacía de presidente, después de pronunciar cuatro mal hilvanadas frases, dijo: El *elocuente* D. Benigno Tirillas, tiene la palabra.

Aún recuerdo la figura del joven hortera al levantarse: era alto como un poste, delgado como una cerilla, y aunque su vivacidad se notaba en su mirada, no se notaba menos su cortedad y amilanamiento. Bebió agua, sacó el pañuelo, se limpió los labios, la frente, las manos, miró al techo y—¡Ah, señores!—empezó; pero se atacó...

—¡Ah, señores!—repetió mirando á lo alto como si esperase la inspiración divina.—¡Ah, señores!—volvió á de-

oir. Y vuelta á babar agua, y á limpiarse el rostro inundado de sudor. Yo también sudaba viendo al pobre Tirillas y suponiendo lo que había de venir.

Y vino una tempestad de silbidos, de patadas, de rebuznos y el jah señores! jah señores! repetido por cien vorrazones, hizo caer á Tirillas desfallecido sobre un banco sin poder resistir aquella *apoteosis*.

En esto se presentó el Alcalde, y como primera providencia, considerando que su orador no hubiera habido mitin, y sin mitin, escándalo, ordenó encerrar al orador en la cárcel para que en ella recordase aquella noche el discurso y se lo pronunciase á los ratones.

Por la reja que daba á la plaza consoló al pobre Tirillas recordándole que en la misma situación se vieron hombres como Cervantes, y él abochornado y cariacontecido decía: ¡Y para esto he gastado más de ocho duros!...

A lo que le contesté: «Esas son consecuencias de los discursos embotellados. Salta el tapón y los conceptos se los lleva el diablo».

BOHEMIUS.

### El abaratamiento de la vida

Para nadie es un misterio el conflicto cotidiano que origina en las familias pobres la adquisición de los artículos de primera necesidad á consecuencia de los elevadísimos precios que aquellos alcanzan en el mercado. En el hogar del obrero como en el de las clases poco acomodadas, el aprovisionamiento de las subsistencias es una verdadera odisea, un árduo problema, que todas las mañanas hay que afrontar, aunque nunca se sepa cómo resolverlo, ni siquiera de qué modo tantearlo.

Las necesidades imperiosas de la nutrición mandan alimentarse, y el bolsillo protesta harto elocuentemente de su impotencia. En el conflicto no hay otro recurso que tirar por la caña de enmedio, de comer mal, todo lo mal que permita una bolsa susceptible de gastar sólo unos cuantos reales. De aquí la pérenne intranquilidad que se siente palpitar en el fondo de las clases menesterosas, de aquí la sensible depauperación que experimentan las muchas lumbres del trabajo, deprimidas por un esfuerzo continuo y no reparadas por una nutrición suficiente.

Toda la economía doméstica de los hogares pobres y aún de los modestos de la clase media, se resienten de la honda crisis que ocasiona la oscilación—siempre progresiva—de las especies alimenticias y de otros artículos anejos del consumo.

Ya por las lluvias prolongadas ó las sequías pertinaces, ya por las malas cosechas, las alternativas araucelarias, ó por causas de distinto género, es lo cierto que las subsistencias se suben por las nubes y que el comer constituye un privilegio reservado para algunos elegidos y dichosos.

Y no se puede gritar; porque en este asunto todos tienen razón, todos tienen motivo de queja. La producción, porque se efectúa en condiciones onerosas, que dificulta y encarece el todavía nonnato producto; el industrial porque se ve agobiado por los gravámenes; el intermediario porque si se ha de lucrar por su trabajo, ha de recurrir á especulaciones no siempre exentas de agio; el vendedor, porque le abruma las gabelas y á su vez aprieta las clavijas del lucro; el consumidor, porque es el último sobre quien descarga toda la tromba formada por el asar de tantas explotaciones y codicias.

Tal orden de cosas es imposible. A los que corresponde es preciso pedir que se afije un poco tan duro dogal. El encarecimiento de la vida debe remediarse en la medida justa que demandan las circunstancias y el equilibrio de todos los intereses. El Gobierno, el Fisco, los legisladores, la acción colectiva del poder público,

tienen señalada una misión principal en esta cuestión batallona de vida ó muerte para nuestro pueblo. Resulta un verdadero contrasentido que las colectividades laboriosas sean las que soporten de rebote el más duro golpe de un régimen desequilibrado y absurdo, cuando ellas son el brazo vigoroso de la actividad y el tráfico en sus múltiples esferas.

El problema que se plantea al gobernante no es insuperable ni mucho menos.

Basta la voluntad. Sobra con la buena intención. No hay duda que regularizando el régimen fiscal, electrizando la agricultura enervada con procedimientos modernos, desentumeciendo las energías vitales del país con el aura de nuevas y amplias leyes, se conseguiría dar á la producción y á la industria un reparador respiro, y con él la realidad al pueblo de un presente menos negro y pavoroso.

En muchas casas es sabido que el pan se reparte entre los individuos de la familia en dosis infinitesimales, porque lo exiguo del jornal no dá para una ración mayor por cabeza. La carne es inútil decir que ha emigrado de la mesa del pobre, como un artículo de privilegio accesible solo para el rico. El pescado hay días que alcanza precios análogos al de la carne, y, como es natural, el obrero no lo compra, la azúcar, el carbón, hasta las hortalizas, en este general encarecimiento de los géneros del consumo, modifican su tarifa de adquisición, como si fuera una unánime conjura de la adversidad lanzada contra la suerte de multitud de infelices.

Estos males se agravan precipitadamente cuando llegada la estación rigurosa se hace más difícil la vida. Entonces el periodo álgido de la crisis se acentúa, y el hambre, el amparo y la miseria, aprietan á más y mejor sus tornillos.

Por un afán humanitario, es menester orientar las energías hacia este problema del abaratamiento de la vida. No es que pretendamos solucionar de repente. Lo que deseamos es aliviarlo en su gravedad, entretanto estudian y lo resuelven los ojos que tienen el deber de hacerlo.

Justo es que problema tan árduo se alicie con detenimiento: pero interin no se llega á decir en él la primera palabra, la que formulan los gobiernos bien avenidos con la realidad, convendrá que se atienda á ese pavoroso conflicto que la adquisición de las subsistencias plantea descarnadamente en cada familia y en cada hogar donde el destino quiso que no se albergaran las riquezas.

### La suspensión de garantías

La situación porque atraviesan la mayoría de las provincias españolas, es por demás molesta y sin causa que justifique la prolongación de la suspensión de las garantías constitucionales decretadas á raíz de los tristes sucesos de Barcelona.

Comprendemos que el Gobierno, como medida de precaución, sostenga esa suspensión en las provincias catalanas, por si queda rescoldo del fuego anterior; pero en las demás no está justificada esa medida, porque en ninguna hay asomos de perturbación del orden ni nadie se ocupa de otra cosa que de los incidentes de la campaña de Melilla.

En cuanto á la prensa, el mismo señor Ministro de la Gobernación, ha dicho, que los periódicos de todas partes están dando pruebas de sensatez, cordura y patriotismo, no siendo por lo tanto, merecedora de rigores extremados.

La prolongación de esa suspensión, si justificada en unas provincias, no justificada en otras, no es ciertamente el procedimiento más adecuado para practicarle por un gobierno liberal, que si tiene compromisos contraídos con determinados elementos retrógra-

dos, mayores los tiene con la opinión inmensa del país, que ama las libertades públicas y mira con desconfianza una situación molesta que le pone en ridículo ante la Europa culta, desconfiando al mismo tiempo de los informes oficiales que adolecen de un optimismo panglossiano, en contraposición con las medidas coercitivas.

### Soñando

¡Pícaro imaginación la mía, que ni aun durmiendo me deja tranquilo!

Pues, señor, comencé á soñar anoche.

No sé que año era; pero es lo cierto que la ciudad estaba muy sucia; las calles llenas de basura, completamente desempedradas como resultado de un gran abandono.

—¿Qué ha pasado?—pregunté.—¿Es este el Cádiz de antes de dormirme?

Un guardia municipal que echaba una siesta en el zaguán de una casa, mientras algunos golfos allí mismo, jugaban á la carteta, abrió los ojos, dió un largo bostezo y como si hubiera oído mis preguntas dijo:

—No hay novedad.

Poco tardé en enterarme de lo que pasaba en Cádiz y entonces, como los personajes de las novelas, lo comprendí todo.

Supe que era Alcalde de Cádiz don Amado García, el cual capitaneando una disidencia, se había apoderado del municipio, para lo cual le había prestado valiosísimo apoyo, su antiguo enemigo, el brillante periodista, Director de *El Porvenir* D. Antonio de la Calle, el cual ejerciendo también con éxito incomparable su carrera de abogado, obtenía triunfos inmensos.

Á la sazón era secretario particular del Alcalde con 6.000 pesetas de sueldo.

El periódico, convertido en diario, tiraba 15.000 ejemplares, 7.000 de los cuales pagaba el Municipio para ilustrar al pueblo y 7.734 la Diputación.

Presidía esta Corporación D. Antonio Martínez Cambronero, el cual era Excmo. Sr., pues le habían otorgado una gran cruz por el apoyo que había prestado para derribar á Toro.

Desde luego se notaba su huella en la Diputación.

Bibelots, juguetes, encajes, objetos de refinó y quincalla, adornaban á la casa de la provincia.

En las calles era inmenso el número de pobres, que se agolpaban para pedir limosna.

Nos pareció ver entre aquellas á muchas personas conocidas de antes, pero que no creímos que pudieran llegar nunca á tal extremo.

Hubiéramos jurado que en re aquellas personas habíamos visto á los Aramburu, Duarte, Sicre, Doña Ana Viya, Dominguez, Fernandez de Celis, Lacave, Blazquez.

En cambio vimos pasear en lujosos trenes á muchos que antes de dormir, les hubiera dado cinco céntimos de limosna.

De Delegado regio de primera enseñanza, estaba nuestro buen amigo don Valentín de la Varga, y por último recordando la venerable figura del doctor del Toro, sus grandes méritos y sus inolvidables servicios quise verle.

—¿Toro, dice usted?

—Naturalmente.

—¿Un señor que fué alcalde y que tuvo un partido?

—Es claro.

—No sé donde vive,—me dijeron. Desperté á otro municipal que dormía también, sobre un banco en la plaza de Misa, sin árboles y donde pacían vacas y cabras y repetí mi pregunta.

—Yo he oído hablar de ese hombre que usted dice, pero lo que sé es, que tanto el alcalde como los demás que nos mandan, nunca lo citan para nada.

Tuve tal raptó de ira, que me agité convulsivamente, despertándome.

¿Querrán decir algo los sueños?

### Figuras de actualidad

### EL ROGHI

Montado en su caballo blanco, que corre, que vuela como el hipógrifo de Calerón, allá vá seguido de unos cuantos leales, el osado pretendiente Bu Hamara, más conocido por el nombre de E Roghi.

Este hombre extraordinario, que sin derecho alguno al Trono de Marruecos ha estado á punto de sentarse en él si la fortuna le hubiese ayudado en sus empresas guerreras, es quizá, á pesar de su vencimiento, la figura más saliente del imperio marroquí.

Por espacio de mes y medio ha tenido cercado á Fez, y no logró entrar en la imperial ciudad, culpese no á él ni los suyos, sino al hado inclemente que no quiso ayudarle. Y es que por lo visto, Allah también protege á los malos cuando son más que los buenos.

Pero acaso al Sultán le custe cara su victoria. Europa se ha horrorizado ante sus crímenes. No, Muley Hafid no es hombre que sienta piedad por su enemigo. Díganlo los soldados del Roghi, sometidos á toda clase de bárbaros tormentos. ¡Oh, ese salvaje coronado tiene instintos bien sanguinarios! A su lado Abdul Hamid el exultante de Turquía resulta un hombre de sentimientos humanitarios.

Toda la prensa europea clama indignada contra ese hombre. Y más tarde ó más temprano pagará lo que ha hecho.

El Roghi es un antiguo amigo nuestro. Durante los cinco años que dominó en el Riff, España no tuvo nada que temer de él.

Astuto como buen político, procuró complacernos sin comprometerse ante los suyos, y, con sus sabias artes diplomáticas evitó más de un conflicto entre españoles y rifeños.

Tocado de la ambición, y sin derecho para ello, vendió á caros traficantes españoles y franceses las minas de Beni-bu-lfrur, causa ocasional de la actual campaña de Melilla.

Con el dinero de la venta armó un ejército para apoderarse del Trono marroquí. Salió vencido en la contienda. Allah no le protege, pero reconocamos que este audaz aventurero tiene más condiciones para ocupar el Trono de Marruecos que ese salvaje de Muley Hafid.

### Martín Vázquez

Según telegrama recibido en ésta, Martín Vázquez, que fué alcanzado por un toro en la plaza del Puerto de Santa María, continúa mejor de la grave herida sufrida.

El domingo, á las once de la noche, llegó de Sevilla en automóvil, un doctor, que fué avisado telegráficamente.

A las doce de la noche del mismo se celebró junta de médicos diagnosticando que la lesión sufrida era de bastante gravedad.

Ayer tarde se volvieron á reunir los señores doctores en consulta, acordando levantar el apósito al herido.

Realizada esta operación, se presentó la herida con caracteres bastante satisfactorios, manifestando los médicos que sino sobrevenia complicación había esperanza de que se salvase.

En el exprés de ayer tarde llegó al Puerto de Santa María la madre y un hermano de Martín Vázquez.

En los primeros momentos se les prohibió entrasen en la habitación en donde se encuentra el enfermo, á fin de evitar la impresión que este sufriera con la presencia de su familia y que podía resultar perjudicial.

Los médicos hablaron á Martín Vázquez y le manifestaron que su familia se encontraba próxima á llegar á aquella población y si deseaba verla, contestando afirmativamente.

Martín Vázquez recibió á su madre y á su hermano anoche.

El hermano de Martín Vázquez es banderillero de novillos-toros.

En el tren exprés de ayer salió para Valencia la cuadrilla de Martín Vázquez, en donde se encuentra contratado para torear el próximo Domingo.

La cabeza del toro que alcanzó al desgraciado matador, ha sido enviada á Sevilla en cuya capital se embalsamará.

El picador de toros «Arriero chico», continúa mejor del varetazo sufrido en la misma corrida, habiendo desaparecido la conmoción cerebral.

### Notas marítimas

Entraron hoy en nuestro puerto los siguientes buques:

Laud «San José», de Ayamonte con cascos de sardinas.

Vapor «Manuel Espaliú», de Barcelona.

Id. «Joaquín Piélagos», de Málaga.

Id. «Reina Victoria», de Sevilla.

Id. «Delfín», de Tanger.

Id. «Anita», de Sevilla.

Id. «J. de María», del mismo punto.

Se despacharon:

Torpedero inglés «Núm. 97», para la mar.

Vapor danés «Bjil», para Ryzk-javik.

Id. «Delfín», para Tanger.

Vapor alemán «Frank-walol», para para Habana.

Para los puertos del Mediterráneo salió hoy el vapor «Cataluña».

Id. «José María», para Sevilla.

Id. «Anita», para Sevilla.

### Teatro Principal

Regular concurrencia asistió anoche á la representación, que tampoco pasó de regular, de la obra titulada *Sherlock Holmes*, tan vista y conocida ya de nuestro público en todas las formas con que ha sido presentada por el industrialismo teatral.

No faltó en la representación algún incidente cómico, que haciendo reír al público, destruyera el efecto esotérico. Pero en fin, son pequeños detalles sobre los cuales la crítica ligera debe pasar sin hacer hincapié; todo lo más, pedir que se corrijan mediante el cuidado y el estudio.

Para esta noche está anunciado *El chiquitín de la casa* y *El novio de doña Inés*.

Ambas producciones son conocidas del público y en ellas se ha podido apreciar la esmerada labor de artistas muy distinguidos.

Para mañana la función organizada por la Asociación de Damas, para allegar recursos en favor de los heridos y enfermos de la campaña del Riff.

El programa de la función es el siguiente:

1.º Gran fantasía de la ópera *Tosca*, de Pucini, por la banda de Pavia.

2.º La comedia en tres actos, de don Emilio Mario (hijo) y don Domingo Sandoval, titulada *Los gansos del capitolio*.

Reparto.—D. Frutos de la Encina, Sr. Parera—doña Manuela, Sra. Alverá.—Nieves, Sra. Neocares.—Paulina, Srta. Jiménez.—Jorge, Sr. García Ortega.—D. Camilo Sánchez, señor Morales.—Luis, Sr. Montenegro.—César Mediano, Sr. Serrano.—Ramona, Sra. Bagá.—Joaquín, Sr. Morales (A).

En el intermedio del primero al segundo acto, interpretará la banda del regimiento de Alava la gran fantasía de la zarzuela *La alegría de la huerta*, del maestro Chueca.

En el entreacto del segundo al tercero, las dos bandas reunidas ejecutarán la magnífica overtura de la ópera *Tanhausser*, del maestro Wagner.

A las nueve en punto.

Precios.—Tornavoz plateas y principales, sin entradas, pesetas, 11.—Idem segundos, sin idem, 4'50.—Palcos plateas y principales, sin idem, 10.—Sillas de palcos segundos y tercetos, con entrada, 1'50.—Butaca con entrada, 3.—Delanteros del segundo

# Balneario Victoria

CADIZ

Temporada de Verano de 1909

Baños de MAR y TEMPLADOS en la magnífica playa  
Excelente Restaurant y Bar á precios económicos

## GRANDES FESTEJOS

- Conciertos
  - Fuegos artificiales
  - Carreras de caballos
  - Carreras de bicicletas
  - Concurso de natación
  - Bailes y cotillones
  - Regatas
- y otros alicientes permanentes, como carrousel, tiro al blanco, cunas volantes, etc.

## Acreditado taller de PINTURAS

de José Ramírez Silvera, estable ido en la plaza de Mina, número 4.—Cádiz.

Esta casa, por su crédito ha conseguido gran importancia, siendo una prueba de ello, la infinidad de trabajos que se le encomiendan. Imitaciones de maderas y mármoles, adorno y decorado de habitaciones al temple, óleo y barniz, pintura de flocas y buques, blasones y heráldica. Esta casa emplea para sus trabajos, esmalte especial para cámaras de buques, altares, portajes elegantes para interior y exterior, con gran brillo y blancura. Se reciben encargos para pintar en los pueblos de la provincia. Esta casa tiene garantizada su responsabilidad subsidiaria ante la Ley de Accidentes de Trabajo. Se reciben avisos en este taller los días laborables, de 7 á las 18 horas.

y tercer piso, con idem, 1'25.—Idem del cuarto piso, con idem, 0'75.—Entra la principal, 1'50.—Idem del segundo piso, 0'65.—Asientos numerados del tercer piso, con entrada, 0'65.—Entrada de paseo al tercer piso y de grada al cuarto, 0'50.

La demanda de localidades es extraordinaria, haciendo esperar que la función dará un resultado sólido. Del adorno del teatro se ha encargado espontáneamente, el distinguido artista Sr. Carrillo. Los señores abonados tendrán reservadas sus localidades en la Contaduría del teatro, hasta las doce del día de mañana.

CINE.

## NOTICIAS

CONSULTORIO JURÍDICO —Abogado D. Juan de V. Portela.—Plaza de Mina, núm. 5.

TORPEDERO —Ayer tarde entró en puerto el torpedero inglés número 97, procedente de Gibraltar, con su equipo.

Desplaza 100 toneladas, le tripulan 14 individuos y viene al mando de su capitán Mr. A. M. Ibancomb. Hoy ha sido despachado con su equipo, para la mar.

EL GOBERNADOR.—Esta mañana en el tren correo marchó á Jerez el gobernador civil de esta provincia, don Severo Gómez Núñez.

ALCALDES.—Estuvieron hoy en Cádiz los alcaldes del Puerto de Santa María y Puerto Real, don Manuel Ruiz Calderón y don Antonio Segovia, respectivamente.

SOLICITUD.—Don Manuel Castellano solicita del Ayuntamiento licencia para ampliar la construcción de marcos en una finca entre el Balneario y la Cortadura.

CINEMATÓGRAFO ESCUDERO. — Programa para el miércoles 1.º:

Primera parte: Mil metros de escogidas películas estrenos.

Segunda parte: Por los tan afamados y graciosos transformistas Les Harturs, se ejecutará «Los dos poetas».

Los poetas, Duo de la «Reina Mora», La Regadera, couplets; Cansóneta á dos voces, Farruca, baile.

PRÓRROGA.—Hemos recibido una circular de la Comisión Ejecutiva de la Exposición internacional de ferrocarriles y transportes terrestres de Buenos Aires, prorrogando la fecha de pedidos de locales hasta el 10 de Septiembre.

MÉDICO FORENSE.—Se han recibido hoy las órdenes nombrando médico forense de esta capital á don Servando Amaya Pedreño, que

presta sus servicios de médico titular en Fuentes de Andalucía.

Dicho nombramiento ha sido bien acogido por sus numerosos amigos.

Felicitemos, pues, al señor Amaya, así como á su señor padre y distinguida familia.

TOROS.—En el vapor «Anita» llegarán á este puerto 36 toros, 20 de ellos de la ganadería de Olea, antigua de Villamarta.

Serán embarcados para Méjico en el vapor del día 15.

OBRA EN EL ARSENAL.—Las que se realizan en los gángui es que han de ser enviados á Melilla para servir de baterías flotantes y las obras de reparación que se llevan á cabo en el crucero «Ro de la Plata» fueron inspeccionadas hoy detenidamente por el comandante general del arsenal señor Almeda.

OPOSICIONES.—Es fácil que mañana empiecen en la Academia de música de Santa Cecilia las oposiciones á premios de solfeo, piano y violín.

DE TANGER.—Esta tarde á las cuatro entró en Puerto el vapor correo de Tánger «Delfin», con 19 pasajeros para este puerto.

La carga que ha traído consiste en 34 cajas de buevos y 20 sacos de guisantes.

SERVICIO.—Por esta comandancia de la guardia civil se participa al señor Gobernador no haber visto al anarquista peligroso que se supone haber venido de Londres á esta capital.

TORPEDERO.—El torpedero «Audaz» entró al medio día procedente del Estrecho.

## Telegramas oficiales

El Sr. Gobernador civil ha recibido los siguientes despachos del Ministro de la Gobernación:

Madrid 31, 1'35.  
Melilla 30, 21'20.

En Alhucemas y el Peñón ha continuado fuego lento como en días anteriores, sin más novedad que un artillero del Peñón contuso.

Esta madrugada á las tres salió coronel Larrea, Cabo Agua con una pequeña columna á Sidi-Bralins, llegando á las siete y media después de sostener ligero tiroteo.

Su misión era castigar á los kábila Beni-Hatin, que son hostiles, habiendo conseguido su objeto é incendiado varias casas para castigarlos.

En zoco «El Arba», batería montada, hizo fuego casa kábila Shadara, donde se ocultaban moros, tiroteaban campamento, destruyéndolas sin que ocurra novedad; tampoco la ha habido en convoy de hoy.

Ha quedado restablecida comunicación telegráfica con Chafarinas, que se hallaba interrumpida por averías.

## Fuego en el Trocadero

A la una del día hoy tuvimos conocimiento que en el Trocadero había fuego.

Nos dirigimos al muelle desde donde se distinguían las llamas y una densa humareda alumbró era un incendio de importancia.

Fuimos á la Capitania del puerto para inquirir detalles de donde era.

El digno Comandante de Marina nos manifestó que el vigía de la Torre Tabira, á quien había preguntado, le había dicho momentos antes que el fuego era en Fort Luis cerca de las salinas del Consulado. Que habían acudido para extinguirlo número suficiente de personas y que á las cuatro próximamente habían conseguido localizarlo; no alcanzando por consiguiente las proporciones que en un momento se temían.

## Anuncio

Por la Comandancia de Marina de este puerto, se publica el siguiente edicto:

«El Comandante de Marina de la provincia de Cádiz, Capitán de su puerto y Director local de Navegación y pesca marítima.

Hago saber: Que habiendo interesado del Sr. Ingeniero administrador facultativo de las obras del puerto, se sirviera manifestar e si por el estado de adelanto de las obras del mismo había llegado el momento de inutilizar el espacio comprendido dentro de la línea que vá desde la tercera escala á contar desde la Capitania hacia Pueta del Mar al martillo del muelle; pues debido á las piedras que procedentes de las explosiones se vienen arrojando, se había peligrosa la navegación como prácticamente se ha visto por tres veces, sin que afortunadamente ocurrieran desgracias, é imposibilitaba el atraque al muelle y escalas comprendidas entre los lugares citados.

Dicho señor Ingeniero, me manifestó que efectivamente ha llegado el momento de inutilizar el trozo de muelle y escalas comprendidas entre la escala de Chiclana exclusiva.

En su consecuencia y en evitación de desgracias, tanto personales como materiales que pudieran ocurrir, queda prohibido el atraque en el espacio último citado, así como la navegación

# JIMENEZ Y REGIFE

CADIZ-JEREZ

## Mosáicos y piedra artificial

GRAN PRIMER PREMIO  
En la Exposición de Florencia (Italia) 1909

MATERIALES de Construcción  
Saneamiento  
y Decoracion

DESPACHOS CADIZ: San Francisco y Valde-Iñigo  
JEREZ: Larga, 67.

TELÉFONOS NÚMEROS 71 Y 72.

## La Victoria de los Medicamentos

### EMERIN

DEL GRIEGO «CURA EN UN SOLO DIA»  
Tomando á tiempo EMERIN corta el progreso de la

## Sífilis Venéreo Anemia

EN EL PRIMER DIA

LOS CONFITES EMERIN dan á las vías gémito-urinares el estado normal; evitando el uso de las pel grosísimas candelillas, quitan y calman instantáneamente el escozor y la frecuencia de orinar, los únicos que curan radicalmente las estrecheces uretrales, Prostatitis, Uretritis, Cistitis, Catarrros de la vejiga, Cálculos, Incontinencia de orina, Flujos blancos de las mujeres, Blenorragia (gota militar), etc.

Una caja de CONFITES EMERIN con la debida instrucción, 4'50 pesetas.  
El ROOB DEPURATIVO EMERIN, inmejorable reconstituyente antisifilítico refrescante de la sangre, cura completamente y radicalmente la sífilis y todas sus consecuencias, Impotencia, dolores de los huesos, Adenitis glandulares, manchas de la piel, pérdidas seminales, polluciones, espermatorrea, herpetismo, etc.

Un frasco de ROOB depurativo EMERIN con la debida instrucción, 3'50 pesetas.  
EL REGENERADOR DE LA SANGRE EMERIN es el único desubrimiento de la Terapéutica moderna para curar radicalmente la clorosis, diabetes, parálisis, cefalalgia, raquitismo, escrofulismo, dispepsia, atonía, debilidad de la vista, podidez de los tegumentos, decoloración de las uñas, dolores de cabeza, neuralgias faciales, palpitaciones del corazón, sofocación, digestión difícil, dificultad de los trabajos intelectuales y musculares, latitud, insomnio, de urio, alucinación, hinchazón, enema, etc.

Un frasco EMERIN con la debida instrucción, 7 pesetas.  
Para pedidos, correspondencia y consultas, dirigirse al Inventor Medicamentos EMERIN Rambla de las Flores, 26 Barcelona y se obtendrá contestación gratis y con reserva.

De venta en Cádiz: Droguería de don Ramón E. Casal, Aranda, 2 y 4, y la de don José García Ramos, Sagasta, 6.

## Sociedad Anónima

### DE NAVEGACION TRANSATLANTICA DE BARCELONA

Para RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES, admitiendo carga y pasaje.—El magnífico vapor

### Berenguer el Grande

Su capitán, don Evelio Más. Saldrá de Cádiz Admite pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y carga.  
Para Canarias, Puerto Rico, Mayagüez, Ponce, Santo Domingo, Santiago de Cuba, Habana, y Cienfuegos.—El magnífico Vapor español.

### Miguel Gallart

Su capitán, D. Pedro Basté. Saldrá de Cádiz Admiten pasajeros de 1.ª 2.ª y 3.ª clase y carga para los indicados puertos. Agente para la carga, en Jerez de la Frontera, D. Manuel Romero Fontán, Porveni 4.  
En Cádiz, informará su consignatario, ANTONIO MILLAN, Santo Cristo,

por dentro de la línea que vá desde la parte esta de la escala de Chiclana, (quedando toda ella habilitada) al extremo sur del muelle del martillo, siendo responsables los contraventores de los daños causados, á más de los cargos á que hubiera lugar.

Tarjetas de visita desde 1'25 ptas. 100  
PLAZA DE SAN AGUSTIN, 4.  
IMPRENTA «LA UNION»

LUIS CARAMÉ—Habilitado de clases pasivas.—Calle Constitución: San Fernando.

## Sección oficial

Nota religiosa.  
SANTO del día 1.—San Gil.  
SANTO del día 2.—San Estéban.  
Vapores al Puerto.  
Servicio entre Cádiz y el Puerto de Santa Marta, con salidas de

PUERTO	CADIZ
DIA 1.	DIA 1.
5 45 de la mañana	11 00 de la mañana.
12 30 de la tarde	1 30 de la tarde.
2 45 de la tarde	4 15 de la idem.
DIA 31	DIA 31
6 00 de la mañana	11 30 de la mañana.
12 45 de la tarde	1 45 de la tarde.
3 00 de la tarde	4 15 de la idem.

Imp. LA UNION.—F. Fontecha 4., Cádiz

SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA DE BARCELONA

LINEA DE NUEVA YORK, CUBA Y MEXICO
El día 26 saldrá de Barcelona, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz, el magnífico vapor MONTEVIDEO

LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA
El día 10 saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz, el vapor Monserrat

LINEA DE BUENOS AIRES
El día 3 saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor Leon XIII

LINEA DE CANARIAS
El día 17 saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante y el 22 de Cádiz, el vapor M. L. Villaverde

LINEA DE CUBA-MEXICO
El día 17 saldrá de Bilbao, el 20 de Santander y el 21 de Coruña, el vapor Reina María Cristina

LINEA DE TANGER
Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y viernes. Salidas de Tánger: Martes, Jueves y sábados.

Jimenez y Regife

FABRICAS CADIZ Y JEREZ
MOSAICOS-PIEDRA ARTIFICIAL INODOROS.-CALES.-TUBOS CEMENTO LAFARGE

VAPORES CORREOS A LAS ISLAS CANARIAS
DE LA SOCIEDAD DE NAVEGACION E INDUSTRIA

Vapores de la Compañía Sevillana
DE NAVEGACION A VAPOR (antes de Segovia, Cuadra y Compañía)

C. Anónima de Vapores Vinesa
(antes Espaliú y C.)
Para Algeciras, Málaga, Almería, Cartagena, Alicante, Valencia, Tarragona, Barcelona, San Feliú, Palma de Mallorca y Marsella.

Ultramarinos. El "Carlos V"

CALLE DE CERVANTES, NUM. 18 Y SAN JOSE
Géneros del Reino y Extranjero, Embutidos, Conservas, Quesos, Mantecas, etc., etc

Fundición "SAN RAFAEL"

HERRERIA Y CERRAJERIA MECANICA
SAN RAFAEL, 33, 35 Y 37.-CADIZ.
Esta casa produce pronto, bien y barato: Rejas de hierro dulce

Vapores Correos Españoles de Pinillos, Izquierdo y Comp.ª

Para las Canarias, Puerto Rico, Ponce, Habana y Santiago de Cuba, el vapor BARCELONA

Hamburg-Amerika Linie

Amburguesa-Sud-americana.
Vapores correos alemanes

Nassovia

de 4.500 toneladas. Saldrá de Cádiz admitiendo carga para los expresados puertos, así como para Bahía Blanca, San Blas, Madryn, Cabo Raso, Santa Elena, Camarones, Comodoro Rivadavia, Desáedo, San Juan, Santa Cruz, Rio Gallegos, Punta Arenas, Punta Loyola y Sandy Point.

Westerwald

de 4.800 toneladas. Saldrá de Cádiz Admite pasajeros de primera y tercera clase y carga, para los expresados puertos, así como Via Veracruz, para Progreso, Fontera, San Juan Bautista de Tabasco, Tuxpan, Campeche, Laguna, Minatitlán, Nantia y Telolutla y Via Puerto Rico Méjico (Coatzacoalcas) para todos los puertos del Norte, Centro y Sud del Pacífico.

La Defensa del Contribuyente
Centro General Administrativo bajo la dirección de Goytre y Torres

José García de Cosío
Aceite y Harinas al por mayor
COBOS, NUMERO 6.-ESCRITORIO = CADIZ =

GUÍA DEL VIAJERO

Table with multiple columns listing services and professionals: Abanicos, paraguas y sombrillas; Abogados; Banqueros; Bazares; Cafés y cervecerías; Cafés económicos; Administradores de fincas; Afinaidores de piano; Agentes de Aduanas; Agentes de negocios; Carpinterías; Carruajes de alquiler; Depósito de cementos y cerámica; Colegios para niños; Comestibles; Confiterías; Droguerías; Encuadernadores; Farmacias; Fotografías; Herreros y cerrajeros; Hoteles; Casas de Huéspedes; Joyerías; Máquinas de coser; Materiales de construcción; Matronas; Médicos; Modistas de sombreros de señoras; Muebles de lujo; Fabricas de naipes; Librerías; Notarios.